

középutca Stein J. könyvkereskedése.

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDÁSZATI LAP.

Nyilttéri cikkek

sora után 20 kr. előleg beküldése mellett
a szerkesztőséghez czímzendők.
Előfizetés s hirdetés a kiadó-hivatalnál
kezeltetik.

Az 1847—8. pozsonyi és 1848. kolozsvári rendi országgyűlések megszünteték a rendi országgyűléseket s törvénybe foglalák a népképviselőtorkövetelte, democraticus intézményét. Ennek következtében többé nem választják a követekeket a megyék kiváltságolt lakosai, nem útasítják e követekeket a megyei közgyűlésekre, hanem a választó kerületek küldik a parlamentbe népképviselőiket, teszike pedig ezt az illető megye minden befolyása nélkül.

Jutott-e valakinek eszébe azóta azt vitatni, hogy törvényes országgyűlés többé létre nem jöhet, mivel nem a megyék választják a követeket és sem ők, sem más nem látja el őket útasításokkal? Ilyen képtelenség mellett még senki sem villogtatta a szellemi fegyvereket.

De bocsánat! bizony tette és teszi a „Sieb. d. Wblt“, midőn ez absurdumnak szakasztott mását mutatja be hasábjain „Die Einberufung der sächsischen Universität“ című cikkében.

Tudjuk, hogy törvény adott szabad kezét a felelős kormánynak a Királyföld idejéig. rendezésére, meghagyván, hogy az „illetőket“, t. i. az egyetemet meghallgatva, terjeszsen törvényjavaslatot a parlament elébe a Királyföld végleges rendezése tárgyában.

Már most, mondhatja-e valaki, hogy a kormány önkényűleg járt el, a midőn a királyföldi képviselőket a demokrat választó törvény által feljogosított polgárok által restauráltatá, s most ezeket a széles alapon nyugvó képviselőket hívja fel az egyetemi küldöttek megválasztására?!

A „Sieb. d. Wblt“ ez alapot is elítélheti; azt is állíthatja, hogy az ily úton megalkulandó egyetem törvényes nem lehet; hanem ezzel csak egy második és harmadik politikai absurdum mellett köt kardot, sőt a kor szellemével jön merev ellenkezésbe, midőn az egyetemet olyképp vélné törvényesen egybeállítottnak, hogy a királyföldi képviselők ismét a régi kommunális kényszer-kabátjába bújtanak vissza, s ezek és az általuk megválasztott magistratusok delegálnak küldötteket a conflusba.

Valóban bajos satyrát nem írni arról, midőn valaki a jogegyenlőség korában egy ilyen alap törvényességét vitatja.

Hanem utóbb maga a „Sieb. d. Wblt“ is kiengesztelődik s elfogadja ezt a törvénytelen egyetemet is azon esetre, ha képes lesz a municipális rendezést „kor- és törvényszerűen“ keresztülvinni.

Sőt tovább megy és nagyon helyesen formulázza a kérdést, midőn így szól: „ha a Sachsenland képviselője (t. i. az egyetem) nem követel többet, mint a mi e municipiumban a rend és szabadság érdekében nélkülözhetlen; ha másfelől az állam beéri felsőségi jogainak és jogosult befolyásának teljes biztosításával; ha az egyetem nem hajlász elérhetetlen ábrándokat, s a kormány nem enged a nivellirozási rohamnak, — akkor a kielégítő megoldás lehetséges. Mert a mi létfeltételeink ép úgy, mint jogaink nagyon jól összeegyeztethetők az állam jogszerű követelményeivel.“

Ime, jó uraim! ti magatok állítjátok fel a megoldás célravezető módját, melyet eddig is minden eszélyes politikus e hazában helyeselt, s ma is követve látni óhajt. Ezért legyetek jó reményűek, bizalommal; mert a magyar kormány eddigi eljárásából — melyet ép irányatokban követett — nem találhattok alapos okot arra, hogy az egyetem üdvös működésében előre is kételkedjék; avagy éppen attól tartassatok, hogy ez „károsan“ fog hatni sok részben tiszteltreméltó intézményeitek reformjára.

Városi közügyek.

II.

(r—ó.) A városi képviselő testület mult szombaton tartott ülésében a jövő évi költségelirányzatba felvett 55,035 frt pénztári hiány helyre-

TÁRCZA.

A marosújvári sóaknában.

III.

(r—ó.) A vegytani processzus elég jól titott ki, mert, miután az anyag a befolytott üregben elégett, a belőle kifejtett lég szétterjedt az aknába mindenfelé, s néhány nap alatt csaknem egészen elaludt a tűz, kivéve az ugynevezett „Ferenctorokban“, hol a só közé temetett gerendák, (hova a fojtó lég be nem hathatott úgy mint kellett volna), még senyvedtek. Már csak itt ott észleltek még egy-egy darab tüzes tűzkőt.

Ezek feltárához kellett volna látni. Azonban az akna üregében sőtét füst honolt; ember még csak nem is gondolhatott arra, hogy a benn levő légbe egyetlen percze is alábecsültek; mentő kezre, fecskendők használására pedig nagy szükség volt, mert méltán lehetett attól tartani, hogy a tűz lángokba tör ki megint. A nyílásokon nagy mennyiségben beeresztett víz legfőbb a lépcsőket védte a bejárásoknál, de más fa-építményeket nem mentett meg. A kérdést úgy oldá meg a találékony

lása tárgyában Simon Elek polgártársunk által elmondottakat úgy, mint azokat kivonatlag feljegyezhetjük, készséggel juttatjuk t. olvasóink elé, mert meg vagyunk győződve, hogy mindenki osztani fogja nézetét, ki a város érdekeinek előmozdítását óhajtja.

A tárgyhöz legelőbb képviselő Simon Elek szólott; előrebocsátván, hogy a költségvetés megvitatásánál nem egyesek, hanem az egész város érdekeit kívánja szem előtt tartani, sajnálattal látja, hogy a bevételek és kiadások között igen nagy az aránytalanság; ha tekintetbe veszi, hogy 19,845 ft, mint a város törzsvagyontól tevő ürbéri kötvények eladásából bejövő összeg a bevételek közé soroztatik, akkor a törzsvagyontól befolyó vételért jövedelemnek felvenni nem lehetvén, az 1871-re mutatkozó hiány nemcsak 55,035 frtot, hanem 74,880 frtot teszen, mit ha kirosát újján kellene fedezni, a városi adófizetők minden adóforint után 50 krajár több rovatait kellene kivetni; ezen eljárást azonban el nem fogadhatja, mert azt a városi nép a különben is igen terhes állami adó mellett el nem bírta, hogy a város háztartására is 50 százalékos rovatait fizessen; elismeri ugyan, hogy a városnak sok és terhes szükségei léteznek, a mai cultura színvonalán magát fenn kell tartania, de azért nem szükséges, hogy polgárait elviselhetlen terheket tegyünk, körül kell tekintünk, ha más út és mód nem mutatkozik-e, mely a hiányt pótolni fogja; ő úgy tudja, hogy az adóknak emelése, a polgárságnak egyenes megadóztatása a legeslegutolsó mód, mely a megsemmisítésre vezet, azért azt mindaddig, míg más módokat meg nem kísért, nem pártolhatja. Azt tartja, hogy úgy az államban, mint községekben első mód a deficitből kibontakozni: a bevételi forrásoknak gyarapítása, a kiadásoknak pedig kevesbitése; ha ezzel sincs a bajon segítve, akkor második módnak ajánlkozik az indirect adó tárgyainak megadóztatása, ezen percentuatio minden fogyasztót fogyasztása mértékéhez képest terhel, a terhet közvetve és nem egyenesen a zsebet megtámadva osztja meg; ha végül ezen mód is kielégítő nem volna, csak akkor következnek harmadszor az egyenes megadóztatás, vagy a kölcsönösinalás művelete, mely mindkettő egy orvosolhatatlan kórállapotnak jellegét viseli.

Vizsgálat alá veszi, melyik módhozothoz lehetne jelen viszonyaink között fogni.

Megelégedéssel hallja a polgármesteri előterjesztésből, hogy a városi terjedelmes legelők határterei emeltettek; a szemét-, kapuvám-tari fiák mostani viszonyokhoz idomítva, megerősítés végett felsőbb helyre terjesztettek; ezen tárgyaknak az üskorbeli, ugyszólva a primitív állásból kivétele és az idő kívánatahoz való reformálása újabb jövedelmi forrásokat fog a városi pénztárnak nyitani.

Itt azonban nem lehet megállapodni; ezen városnak nincsenek jövedelmes fekvő birtokai, nincsenek házai, melyeknek jövedelmeit productiv beruházások által emelni lehetne, minden bizonyos jövedelmét a regalék teszik; azt látja szóló, hogy ezek nincsenek kellőleg hasznosítva; a pálinkaárulás, miután a kormány e szesznek a termelők és a fűszerkereskedők által italképp és ital célokra árulását még 1868-ban betiltotta, már azon percz óta, hogy a betiltás bekövetkezett, nem 35,000 frtot, hanem 50,000 frtot is megér e kiadható; hogy ez nem történt, már is sok kárt okozott a városnak.

Ide tartozik a borárulás joga, mely után 3500 frt bevételbe tétetik ugyan, de tekintve, hogy bor- és hús-fogyasztás címén bevételbe tétetik 33,242 ft 40 kr, kiadatik pedig a k. kincstárnak fogyasztási adóba és kezelési költségekre 37,330 ft 17 kr, annál fogva ezen tételnél 4087 ft 77 kr. hiány mutatkozik, azt lehet mondani, hogy a borárulástól a városnak alig van 500 frt jövedelme, mi a hihetetlenül batáros, s azt mutatja, hogy ezen jövedelmi forrás nincs kellőleg hasznosítva; a borárulás joga a városé, az összes polgárság által a városnak azért adatott át, hogy annak jövedelmé-

emberi ész, hogy készítettek nagy léppárnákat. Ezek légmentes vászorból készültek, és nem valának nagyobbak egy közepes nagyságu tömlőnél. Belsőre egyetlen egy nyíláson át volt összeköttetésbe a szabdaléggal, kancsuk cső által. Ezen a csővön levegőt szivattyúztak a tömlőbe, azután a ki használni akarta hátához erősíté, s a kancsuk cső szabadon álló végét szájába fogva, azon át táplálkozhatott léggel. Ily készülékkel ellátva többeket leeresztettek az üregbe; mindenik egy vízi fecskendő csővét vitte magával, melyet alant a szükséghez képest irányoztatott arra a merre akart, s midőn levegő elfogyott, caergettyű által jelt adott, hogy huzzák föl. Rendszerint egy negyed óra alatt fogyott el egy léppárna tartalma. Különösen a pesti tűzoltók viytak ki szép eredményt e merész oltási mód által.

Sajnos, hanem dacára ezen óriási munkának és majdnem emberfeletti erőmegfeszítésnek, nem eikerült a tüzet egészen kioltani.

Augusztus 9-én még égett a bánya, és járhatatlan volt.

Ezen napon pénzügyminiszteri oszt. tanácsos Péch Antal ur kiszállván, a tűz közvetlen oltását a máglya Ietakarításával és a bányák rossz légíteli tisztításával, vagy az egész fázist rohamosabb leégésével határozta befejezni; e végett a Ferenctor-

ből a város szükségei fedeztessenek; ezen jogot tehát nem lehet néhány boráruló magántulajdonának tekinteni, hanem a képviselő testület kötelessége azt oly módon kezelni, hogy ne legyen szükség a polgárságra adót kivetni, míg a fogyasztási adó be nem hoztatott, a bor regale 13,000 forintnál is többet jövedelmezett a majorsági pénztárnak; azóta a város jövedelme a borból annyira eltűnik, hogy csak a k. kincstárnak fizetni szokott adó bevételeire fordítatik főképp a figyelem, és valósággal nevetséges állapotra mutat, hogy a városnak a bor regale utáni jövedelme mily csekély összegre olvadt le, a magánfogyasztásból pedig alig jő be 500 frt.

A borfogyasztási adót 1851 óta a város meg szokta váltani a k. kincstártól, mert ezen megváltási összeg kezdetben csekély összeg get, tán 4000 frtot tett, azóta évről évre szaporított, úgy hogy ma 11,747 frt 40 krt teszen; a város a második osztályba volt eddig sorozva, most a közlebbi népszámlálás eredménye folytán az első osztályba tétetett. A város népe különben is az absolutistius rendszer alatt érezhetetlen nyomva levén, meghozta ezen áldozatot, s nem kívánta a borárulókat, a magánfogyasztókat finansziálásoknak kitenni, örömmel hozzájárult, hogy a valóságos jövedelem feltárva ne legyen, a hazon polgárainak maradjon.

Ma azonban az idők megváltoztak, felelős magyar kormányunk van, mely az ország minden filléréről számol, mely az állam nehez terheit csak úgy bírja fedezni, ha az alkotmányt élvező polgárok állami köteleimket pontosan, hiven teljesítik; nem elég az alkotmányos szabadságot csak hangoztatni, hanem minden becsületes honpolgár kötelessége megadni az államnak, mi az államé, s a városnak mi a városé; azért szóló, az eddigi eljárást és borkezelést meg kívánja szüntetni, és azt indítványozza, hogy a város ne váltsa meg a bor fogyasztási adó kezelését, azt bocsássa vissza kincstári kezelés alá; ez által el lesz érve, hogy az állam maga hajtja be a fogyasztási adót azon mérvben, mint a fogyasztás történik, a város pedig a maga regaleját az adótól külön választva jobban hasznosíthatja, vagy kiadja, vagy pedig a bor árulásra díjakat szabhat, melyeket a megerősített nyert megyei szervezésről szóló törvény értelmében, a k. kincstári közegek bőlhatja a város pénztárába bészolgáltatásnak, s ekként el lenne érve azon cél, hogy a város ezen öt illető jog után több jövedelmet fogna bevenni, a szükséglet fedezve lenne, és a borárulást nem csak néhány boráruló, hanem az egész városi polgárság élvezné, hasznát tapasztalná; így történt ez más magyarországi városokban is, melyek szükségleteik fedezésére a borárulástól nevezetes összegeket vesznek be, s az által a polgárság egyenes megadóztatását kiküldik. Indítványozza továbbá, hogy a pálinka regale egyedarállás kiadások bérbe, s azt hiszi, hogy ezen két jövedelmi forrásnak czél szerű kezelése által a várost terhelő deficit el fog enyészni.“

Ezen indítványhoz pártololag szólottak Hajós János, Jakab Elek képviselők azon módosítással, hogy ezen kérdés külön tárgyalásra tűzessék ki.

Hinez György képviselő ellenben az indítványozó felfelolását frasisoknak nevezvén, kijelenti, hogy az indítványt nem pártolhatja, mert a polgári szabadság ellen volna, hogy a város polgárai finansziálásoknak tétessenek ki; inkább menjük vissza, a mint mondá az absolutismusra, mint sem megengedjünk, hogy a mostan még ezigorban eljáró finansziók kezébe adjuk ezen ügyet, és annyi vigasztalása se legyen a polgárságnak, hogy egy pohár bort ihassék, pecsenyét ehessék a finansziók híre nélkül (felkiáltások: ezek az igazi frasisok); ő nem bánja: utasítsassék ezen kérdés a szakbizottmányhoz, de annak mindig ellene lesz, hogy a város a megváltást megszüntesse.

Polgármester ur kifejtvén, hogy a megváltás iránti kérdésnek tárgyalása egy várható kormányi leiratnak megérkezéséig van feltételezve, s mihelyt az megérkezik, a tárgy ki fog tüzetni, az elvben elfogadott indítványnak tárgyalása ekkorra halasztatott.

toroktól északra és délre létező, a mélyágban összeköttetésben álló József és Ferdinánd aknatorok felett két hathatós két öl átmérőű légmecsek építését indítá meg. Ezek fűtése által a bánya-üregből füst és rossz lég kiszivatott, a közepő, vagyis az égő Ferenctorokba az élető levegő behatása által a még senyvedő máglya kül-borítéka és a közlekedési tároa gárdázata vétképen leégett, de egyuttal a banya levegője is kitisztult, és az égő torkolatban is a behatolás osztálytanácsos Pech Antal ur pártatlan merész hidegvérti beereszkedése példájára létesíthetett és a további oltás is könnyvitetett.

Igy lett megoldva a gordinei csomó az égés kezdetéről számítva több mint 3 hó alatt.

Ezen műveletnek köszönhetően, hogy a szorgalmas tűzoltók az aknába hatolhattak, a tüzes üszköket fecskendezhették, nehegy újból lángra gyúlnak e ennek köszönhetően, hogy már már fennakadás nélkül folytathatják a munkát, melynek felbeszárkaszásával már is megmérhetlen kár okoztatott.

A maros-újvári aknában a tűz keletkezése óta (május 28-án) a sótermelés lehetetlenül vált; az új akna pedig még nem lévén elég nagy terjedelmű, az egész munkás személyzet befogadására, ennek következtében a munkásokat más, nyomint: a tordai, deésaknai és kolozsi sóbányákhoz kellett

A mutatkozó deficit fedezetére nézve pedig polgármester azon kijelentést teszi, hogy azt ő sem kívánja, miként az egész deficit kivetett adó által fedeztessék, hanem tekintve azt, hogy a pálinka magasabb árban fog kiadni; a szerént a vám is remélhetőleg az új tarifája helybenbágyásával több jövedelmet fog adni, ezen reményben a deficit fedezetére minden adó forint után 34 krt kívánna kivetetni. Simon Elek képviselő azonban ezen összeget is igen magas adónak tartja. Ezzel az ülés eloszlott, s a költségvetés kérdésének tárgyalása a jövő ülésre halasztatott.

Maros-Vásárhely, 1870 decemb. 9.

Hogy valami teljes mértékben élvezhető legyen, arra mulhatlan kellék a kényelem s oly csi-korgó-hideg decembéri időben, minő e hó 7 kén volt, mi lehetne nagyobb kényelm, mint egy befűtött, barátságos légmecskelti szoba, hol a művészet és tudomány utáni vágy diergés nélkül röppen az élvezet felé. Fajdalom, a 7 én tartott felolvasások és zené-előadások élvezetében nagy résztint a hideg zavart meg bennünket. A közönség plaidekbe, felöltökbbe, sőt bundákba burkolózva, imitt-amott didegelve hallgatta végig az est szellemi élvezetet nyújtó felolvasásait és zenéjét.

Szász Béla olvasá először Mentovich Ferencz egy értekezését; mint a felolvasó előrebocsátá; Mentovich kénytelen volt ez uttal azt a tréfát követni el a közönségen, hogy a hangról irt értekeztetét épen hangjának elvesztése miatt nem olvassa fel. A munka igen érdekesen tárgyalja a hang keletkezését, terjedését stb. a természetten által megállított tények alapján; később a hang természetéről, levezetve azt a geologia által egyengetett uton, szűtletése idejétől egészen korunkig, midőn a hang művészete széles, gazdag birodalmat alkotott, mely birodalomban Wagner Richard és Liszt Ferencz törekszik a despotismus gyeplőjét kezébe ragadni. A mű imitt-amott a komoly tudományosság tövéből a kellemes humorba csap, koronkint felrázza a hallgatókat komoly elmélyedéséből.

Vályi Gábor ur szép, csengő bariton-hangján Schubert „Lorelei“ című dalát éneklé s hogy a remek dal szépen éneklét hangjai nem tudák feledtetni a szoba hidegét, annak csupán a zongora volt oka. A kíséretet Koronka Albert ur játéza. Egy teljesen invalidus zongora köhéscélássalert hangjainál hallgatók végig Schubert gyönyörtől dalát s teljesen megezdőlvá láttak — jobban mondvá hallottak — azt az állítást: hogy jó zenész kezében még a rossz hangszer is jó hangot ad. Sohajok között emlegettük Bösendorfert és a kandelót, mely utóbbinak dudolása némely körülmények között épen kellemes zene lehet, mint a Bösendorfer-féle zongorák zengése.

Alig hangzott el a „Lorelei“ utolsó accordja, midőn Szolga Miklós ur kezdé felolvasását: a uokról. Jó humorral irt, ügyesen szerkesztett elmeteltatást olvasott fel; élcei szűrt patogatok, a nők iránt többnyire bizelgő modorban; s a közönség dicséretére legyen mondvá, egész este igen szép csend uralkodott a teremben, különben, a fecsegéshez és nevetéshez nem is igen volt kedve senkinek. S miutna ez estén mindennek a malheur szövekeztet volna: ez utolsó felolvasás sem volt teljesen kielégítő.

A felolvasott mű, a felolvasó győnye hangja és éppen nem szonoki előadása miatt, igen nagy figyelmet igényelt s így a különben kifogástalan munka igen sokat vesztett élvezetességéből.

Vannak színészeink is, már a második. Győrfi Antal színtársulatával itt szándékozik tölteni a telet. Néhány előadást tartottak ugyan, hanem a közönség igen csekély bizodalmat és pártfogást tanusit irántuk; megváltik, hogy el fogják e tűzni a hosszú téli esték unalmait, vagy épen megfordítva előidézik.

—t—

Legújabb táviratok.

Lyon, decz. 11. Az itteni lakosság szelleme kitűző; a harcsvágy hatalmas: úgy számítják, hogy nemsokára 700 ezer ember álland sikon.

küldeni, hogy az itt megakadályozott só elállítás azon sóbányákból pótolassék. A mi annyival is inkább üdvös vala, mert azon só mennyiség, mely ez által az említett bányahivataloktól Magyarországra szállított, Maros Ujvárt elállítva ugy sem lett volna elszállítható a Maroson. October hó elejétől fogva a régi akna újból befogadhatta a csak hamar a más sóbánya hivataloktól visszahivott sóvágoinkat, a leégett lejárato, vízhozó gépezet aknaosztálya helyreállítottak és a sótermelés újból egész erővel folytattott, ugy hogy az évi egy millió mázsa mennyiségű só valószínűleg előállítatik ez időn is, mindamellett, hogy a máglya (Ferenctorok) bennesejében senyvedő tűz még tökéletesen el nem aludt,*) de mely a folytonos oltási munkódések alatt napról napra kisebb térre szorítva mi hamarabb teljesen el lesz oltva.

Az akna nincs ép annyira megrongálva, mint azt némelyek tévesen hiszik és állítják, mert mint hitelreméltó szakértők erősítik, az elzárt aknatorok belejét, alig hat ezer forintra menő költséggel teljesen ki lehet igazíttatni.

*) A legújabbban érkezett maros-újvári tudósításban szintén ez áll. Szerk.

Genf, decz. 11. Bordeauzból ide érkezett jelentések szerint a Tann-féle hadtest csak súlyos veszteségek után tért vissza Orleansba.

Bordeaux, dec. 11. A diplomatai testület és a kormány ide érkeztek. Gambetta jelenté decz. 10-ről Chancy tábornok főhadiszállásáról, hogy ott mindekinél szilárd magatartást tapasztalt. Chancy jól védi hadállásait már 3 nap óta; Frigyes Károly herceg hadcsapatait visszanyomta és azokban a legborzasztóbb veszteségeket eszközölte. Chancy tábornok már nov 18-ka óta folyvást csatázik; ennél fogva könnyű megítélni a Moltke által tett jelentésnek valóságát, melyben ez mondatik: „A loirei hadsereg meg van semmisítve.” Eddigelő a loirei hadseregnek csak fele ütközött, a mi elegendő volt arra, hogy Frigyes Károly hűnek legrégibb s gyakorlott csapatait sakkban tartsa.

A „Daily News” nak Versaillesből 9-ről távirják, hogy a francziák még a Marne mellett némely előretolt állásokat — mint az erősen eltorlaszolt Champigny-t, megszállva tartják.

Versailles, dec. 10. A főhadiszálláson ma haditanács tartott. Hírlík, hogy Faidherbe 80,000 emberrel Ronen és Evrenx ellen megy.

Versailles, dec. 10. Hivatalos tudósítás szerint Páris előtt mult hó 27 étől e hó 6 ig résztükről 5346 a halott, 8764 sebesült meg e 823 tünt el. A loirei hadseregnél 11,527 halott, 23,819 sebesült és 2528 tünt el.

Udvarhelyszék, decz. elején 1870.

Egy idevaló polgár(?)nak — ott a „Magyar Polgár” egyik közelebbi hírharangjában — nagyon zokon esik, hogy én a királybírói választás ültetéből közállapotainkról átalában, T. A. ról pedig különösen az igazságot figyelemre méltólag kerekken kimondtam. Sajnálom szegényt, ha találva érzi magát és érdekeit; hanem ez nem első, nem is utolsó tölem: többel felejtse! Megjegyzek még annyit, hogy a „propria laus” helytelent van alkalmazva; mert ama cikket nem T. A. pro domo, hanem én írtam proprio motu, s ha a tények hű elbeszéléséből némi dicséret vagy inkább elismerés kekedett ki számára, ő azt nem kereste, de százszor inkább megérdemli, mint igréi. S ezt ma már Udvarhelyszék is így tudja. Kemény Pál.

Magyar országgyűlés.

A képviselőház ülése deczember 10-én.

Elnök: Somssich Pál.

Jegyzők: Jámor Pál, Majláth István.

A kormány részéről jelen vannak: Kerkapoly Károly, Szilágy József, gr. Featetica György, Horváth Boldizsár miniszterek.

A mult ülése jegyzőkönyve észrevétel nélkül hitelesítettik.

Elnök: Csikszék képviselő bizottsága a telepítvényekről szóló törvényjavaslatra észrevételeit terjeszti a ház elé.

Erdélyhonnak Szász Régen városa kéri, hogy sz. kir. várossá emeltesse, mint ilyen a törvénybe becsikkelyeztetések, képviselőiségi joggal felruházassék. Beadja Bánó János képviselő.

Mindkét kérvény a kérvényi bizottságnak adatik ki.

Interpellatio.

Huszár Imre: interpellál a kikinda-be keréki pancsovai vonal érdeké en Stratimirovich Gy. pedig hat. javaslatot terjeszt be a becskerek-belgrádi vasut tárgyában.

Széll Kálmán előadó olvassa a pénzügyi bizottság jelentését az 1869-iki zárszámadások tárgyában; továbbá a p. u. bizottság jelentését a fővárosi közmunkák tanácsa által az 1870. évi X. t. cz. 3. §-ának d. pontja értelmében Pestváros északeleti részére nyitandó közlekedési főangár-ut még 1870-ben megindítandó munkálata költségeinek az említett t. cz. alapján megazavazott 24 milliónyi kölcsönből fedezése tárgyában.

Elnök: A jelentések felolvasottnak tekintetvéni fognak nyomtatni és az osztályok tárgyalása alá bocsátatnak. Az utóbbi jelentés sürgős, azért kéri az osztályokat, hogy az adótörvények befejezése után azonnal a közmunkatanács költségvetését vegyék tárgyalás alá.

A napirend első tárgya: A közadók biztosítása és behajtására vonatkozó t. cz. némely rendeleteinek módosítása.

A ház általánosságban elfogadja.

A részletes tárgyalásnál a ház elfogadja az egyes §-okat is némi módosításokkal, figyelembe véven azon felvilágosításokat, melyeket Kerkapoly pénzügyér adott a vita folytán, különösen az adó-végrehajtás tárgyában.

A képviselőház ülése dec. 12-én.

Elnök: Somssich Pál.

Jegyzők: Majláth István, Jámor Pál.

A kormány részéről jelen van: Szilágy József kereskedelmi minster.

A mult ülés jegyzőkönyve észrevétel nélkül hitelesítettik.

Elnök: Bejelenti az országos közléptanodai tanár-egylet emlékiratát a vallás- és közoktatási nisterium által kiadott gymanasiumi és lyceumi

tanszervezeti javaslatok, egy a közléptanodai törvényjavaslat ügyében.

Benedek Gyula a vallás- és közoktatási minsterhez következő interpellatiót intézi:

Van e a minster úrnak tudomása arról, hogy a fogaras-városi róm. kath. iskola fenntartására b. e. Mária Terézia királynő által tett alapítvány a szebeni es. kir. katonai parancsnokság kezelése és rendelkezése alatt áll, és hogy ezen katonai hatóság az említett egyházközségnek az ezen iskola tannyelve tárgyában közelebből hozott határozatát megemmisztette, s az az állam hivatalos és eddig használt nyelvének teljes kizárásával abban kizárólag a német nyelvet szabta tannyelvül elő?

S ha van tudomása mindezekről, miután nevezett róm. kath. iskola emberi emlékezet óta maig polgári, nem katonai jellegű tanintézet volt, s így a fogarasi r. kath. egyházközségnek az iskolai tanrendez és annak fogantatásához körtli felügyeleti és határozathozatali jogát nevezett katonai parancsnokság jogellenesen ragadta magához, — hajlandó-e a kormány mielőbb az iránt hathatósan intézkedni, miszerint nevezett egyházközségnek ezen polgári jellegű iskola minden bel- és külügyeiben felügyeleti és intézkedési joga ezen katonai parancsnoksággal szemben megóvassék és jövőre néve ezen tanintézet felett a katonai parancsnokságnak minden legtovább beavatkozási joga kizárásával mint polgári közalapítványból tartott intézetben a felügyelet és kezelés az illetékes polgári hatósági úton akadálytalanul gyakoroltassék? — Az interpellatio közöltetni fog az illető minsterrel.

A ház véglegesen megszavazza a napirenden levő következő törvényjavaslatokat: A czukoradóról, a bor- és bűsfogyasztási adóról, a pénzügyi törvényezések ideiglenes fenntartásáról, a bélyegek- és illetékekről, a közadók behajtására vonatkozó törvény módosításáról, a horvát slavyon házközségek rendezése körüli okiratok helymentességéről.

Ezen törvényjavaslatok alkotmányos hozzájárulás végett át fognak küldetni a főrendekhez.

Kimutatása

azon összegeknek, melyek 1870. június 23-tól ugyan ez év november 23-ig a n. buni vízkárosultak segélyezésére begyűltek:

A királyi ő. Felsőége legkegyelmesebb adománya 2000 frt. ő. Felsőége császárné és királyné magán pénztárából 100 frt, bardoczszéki j. dultó járásából 10 frt 10 kr, Vajda Hunyad város tanács elnöke a városból 40 frt 30 kr, Tordamegye főispánja a vajda-szt.-iváni járásból 18 frt. Segesvár város és szék tanácsa 122 frt 26 kr, Beszterce város tanácsa, elnöksége 58 frt 17 kr, „Magyar Polgár” szerkesztősége 180 frt 50 kr, Alsófehérmegye tisztsége a csombordi járásból 20 frt, Alsófehérmegye kis-cenyedi járásból 15 frt, bomorodi járásból 11 frt, bögözi járásból 48 frt 80 kr, Tordamegye főispánja a vécei járásból 7 frt 40 kr, Kézdi Várhely város tanácsa 40 frt, Alsó-Fehérmegye tisztsége a balázsfalvi járásból 18 frt, kereszturi járásból 26 frt 65 kr, Abrudbánya város főbírája 19 frt 46 kr, Küküllőmegye elnöksége a vidékből 62 frt, parajdi járásból 21 frt 42 kr, jász-apáthin város magán pénztárából 20 frt, Maros-szék főkirálybírája utján: a) abodi járásból 70 frt 50 kr, b) sámondi járásból 5 frt 63 kr, c) szovátai járásból 36 frt 10 kr, d) m. bándi járásból 39 frt 76 kr, e) sejei járásból 21 frt 10 kr. Összesen: 173 frt 9 kr.

Tordamegye főispánja utján: a) maros-járai járásból 13 frt 24 kr, b) szolgb. Rác Sámsonól 1 frt, összesen 14 frt 24 kr.

Kolozsmegye főispánjától 402 frt 74 kr, patkalfalvi járásból a dultó utján 27 frt 82 kr, Krasznamegye főispánja, a) Antal János ur gyűjteménye 2 frt 50 kr, b) csizéri szolgabírószágtól 54 frt 36 kr, c) Somlyó város lakói 13 frt, d) bagósi szolgabírószágtól, e) somlyói szuster czéh 5 frt, f) kémeri járásból 18 frt 50 kr, összesen: 131 frt 52 kr.

N. szebeni szinész társulat igazgatója Klemont Robert úrtól 26 frt.

Küküllőmegye elnöksége a bényei járásból 38 frt 63 kr.

Nádasi járás szolgabírószágtól: a) Magyaros községéből 7 frt 73 kr, b) Szenaverés községéből 13 frt, összesen 20 frt 73 kr.

Ns. Dobokamegye tisztegetől: a) választi járásból 28 frt 42 kr, b) borgói járásból 28 frt 47 kr, összesen 56 frt 89 kr.

Belsőszolnokmegye főispánjától: a) betleni járásból 19 frt 74 kr, b) vádi járásból 6 frt 50 kr, c) deési járásból 15 frt 27 kr, d) rettegi járásból 3 frt 60 kr, e) kaczóki járásból 37 frt, f) alparéti járásból 14 frt 50 kr, g) szurdoki járásból 20 frt, h) köfarki járásból 9 frt 50 kr, i) magyar-láposi járásból 19 frt, k) A főispán ur 10 frt, összesen: 155 frt 11 kr.

(Folytatása következik.)

UJDONSÁGOK.

A „K. Közlöny” eredeti távsürgönye.

Feladatott Peeten decz. 14. 7 óra — p. este. Erkezett Kolozsvárra 14. 7 óra 12 p. este.

A delegatióban Ernust interpellált a katonák szolgálaton kívüli oldal fegyverhordása tárgyában.

Berlin, decz. 13. Faidherbe tábornokot Párisnak nyomultában Saint-Quentin és Laonnál feltartóztatták a poroszok.

Bismarck lothringeni herceggé nevezetetik ki.

A török kormány a conferentian a capitulációk eltörlését kívánandja.

— Ő Felsőége császárné és királyné a Felsőége személye körüli minster úrnak f. hó 5 ditéről kelt közlése szerint, erdélyi királyi biztos ur ő nagyméltósága által egy saját, mint a kolozsvári összes testületek lakossága nevében, névnapja alkalmával nyilvánított üdvkövénatokért őszinte köszönetét kifejezni méltóztatott.

— A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara f. hó 16-án délután 4 órakor rendes közgyűlést tart.

— A vajda-hunyadi vár helyreállításával a közelebb elhunyt Schulez Ferenc helyett Steindl pesti építész bízott meg.

— A kolozsvári iparos egylet az alapszabályok 20. §. értelmében folyó év decz. 27-én azaz karácsony 3 ad napján közgyűlést tart; a gyűlés tárgyai a következők: 1) az összes tagok számbavétele; 2) az igazgató választmány a 19 § értelmében alkotó személyek megválasztása; 3) az egylet részéről a következők farsangon rendezendő tánczvigalmak iránti intézkedés; 4) Határozás az igazgató választmánytól előterjesztett fontosabb indítványok és egyesek indítványai felett. Mely közgyűlésre minden egyleti tag tisztelettel meghívatik. Az igazgató választmány.

— Ujabb időkben a Kolozsvárt felállítandó honvédzenekar javára ismét a következő összegek érkeztek be a kertületi parancsnoksághoz, melyért ez utóbbi az ügy nevében köszönetet mond: u. m. Fosztó Károly alkirálybírótól Felvinczről 34 frt 60 kr; A helybeli királyi biztosi hivataltól küldetett 34 frt 24 kr; A 27-ik honvéd zászlóalj parancsnokság beiktudtára a M. Váshelyt tartott tánczvigalomból bejött 100 frt 50 kr, 1 napoleonort és 3 osztrák aranyat. Erdődy gr. Pálfi Lipót, szabadság államánya honvéd százados átküldött 100 frt, Bokros Elek, hadnagy a saabadságtól államanyban, átküldött 68 frt 50 kr; A Tordamegye Vécei járási szolgabírójától beiktudtett 6 frt 60 kr, Boér Gyula szolgabírótól 7 frt.

— Id. Bodor Pál és Reich Lajos a jövő évtől kezdve a helybeli conservatorium növendékeinek e endő hetenként két-két órai zenetanításra vállalkoztak, egészen díjmentesen; még pedig előbbi gordonka, utóbbi fuvola hangszereken. A nemes ajánlatot a conservatorium előméréssel fogadta.

— Kapszolatosan e hírrel megemlíti, hogy ünnep másodnapján a conservatoriumnak rendes helyén nagy gyűlés lesz.

— Mai lapunk mellett veszik olvasóink a „Magyarország és a Nagyvilág”, „Kákai Heti Krónikája” és a „Képes Világ” című ajánlatra érdemes lapok előfizetési felhívásait. Előfizetéseket elfogad Stein János könyvkereskedése.

— Atyagilkossági kísérletet tett közelebbi egy Sz. K. Pista nevű külvárosi földész, meg akaria fújtani azt kitől életét nyerte, hanem borzasztó szándékát véghez nem vihette, mert a veszedelemben forgó atyát ömerősei kimenték fia kezei közül.

(—) Ma csütörtökön. Czako Zeigmond emlékére adatik: „János jog, a sz. János rend vitéze és feje.” Községünknek kedveltebb magyar drámaköltője alig van Czako Zs-nál. Azért reméljük, hogy lángszelleme ezen utolsó, velős termékét is, melyet Kovács Gyula ez alkalomra dolgozott át, örömmel üdvözlük a színművészet lelkes barátai.

— A „Magyarország és a Nagyvilág” című politikai hetilap mutatóvány számát mi is látnuk s elismeréssel kell nyilatkoznunk, egy a lap szellemi tartalmáról, mint a szép kiállításról és kitűnő képeiről.

— Beküldetett szerkesztőségünkhez „Jegyzéke a jelesebb magyar könyveknek az irodalom minden ágaiól. Kaphatók: Aigner Lajos könyvkereskedésében. Pesten váci utca 18. („Nemzeti száloda.”)

Lauffer Vilmos kiadó könyvkereskedésében (újvilág-utca 19-ik szám) megjelentek a következő új könyvek:

a) A Niebclungok prózában magyarrította és jegyzetekkel ellátta Felsmann József, 4 rézmetszettel. Ára 1 frt 40 kr. o. é.

b) Magyar királyok és hősök csarnoka regényes jelenetekkel. Az ifjuság számára szerkesztő Hohenauer Ignác 11 eredeti rajzzal. Első könyv. Pest 1870. Ára 3 frt 60 kr. o. é.

(—) Mint az egyszerű ember, ki a Dana vizét forrásánál fel akarta fogni, a bajor király országában megiltotta az Offebach operettek előadását. Lássá maga, mint boldogul majd a műbenietekkel, kik nem oly rég, hogy egy sörház betiltásáért is készek lettek volna „revolútiót” csinálni.

Gabona ár Kolozsvárt dec. 8-án 1870

(Alás a mért, középár.)

Tisztbúza 6 frt 8 kr. Elegybúza 4 frt 10 kr. Rozs 3 frt 84 kr. Árpa — frt — kr. Zab 2 frt 30 kr. Törökbúza 4 frt 24 kr. Pityóka 1 frt 90 kr. Marhabús fontja belváros 19, külvárosban 19 kr.

Tulajd. és felelős szerkesztő: Sándor József.

A közönség köréből. *)

Árkos, decz. 5. 1870.

Az „Igazmondó” idei 47 számában november 22-ről a „Hírharang” polgártársam, anélkül, hogy bátorasága lett volna magát megnevezni, engemet oly mintába s illetőleg oly színbe igyekezett a tisztelt olvasó közönségnek bemutatni, mintha én, ezen névtelen cikkíró szavaival élve, a II. Endre korabeli államjövődelmek üzérkedő haszonbérloinek, a leglelketlenebb és zsarnokabb ügynöke volnék.

Hogy én a nagy szebeni m. kir. pénzügyigazgatóság által, és pedig a szentgyörgyi magy. kir. adóhivatal ajánlata folytán, 19 községben, melyek között Angyalos is felvéve volt, az adó hátrálékok felhajtása végett, mint végrehajtóbiztos kirendelve voltam, s ugyan ily minőségben Angyalos községébe is megjelentem, az tény, de hamis rágalom és a légből fogott alyas koholmány az, miszerint én végrehajtóbiztos minőségben, saját fáradságom jutalmául valakitől csak egytized krajczárt is elvettem volna.

Hogy ezen névtelen polgártársam, mit ért az alatt, „hogy többeket maga kihúzott a házból, a patkópézürt is requirált irgalmatlan mindenfelé, az adó mellett saját fáradsága fejében is,” én azt nem tudhatom, mert feltételezni sem akarom, hogy ő egy olyan üresfejt göbé legyen, miszerint ne tudná, hogy az 1868 dik évi XXI. törvényczik értelmében, az adóhátrálékokkal együttesen a késedelmi kamatok és végrehajtási költségeknek az illetőkre eső százaléka is behajtandók.

Különben a magyar lovagiassággal és őszinteséggel nem megegyező, hogy valaki nyilttérén, névtelen lépjen fel támadolni; de habár ezt cikkíró polgártársam tette is, én még is sejtem kiletét, s azért a reciprocitás elvével fogva megemlítem, hogy cikkíró azon derék honfiak egyike, ki szeretné, ha néki semmi névvel nevezhető országos terükben részt venni nem kellese s mondom szeretné, ha 6 évi adóhátrálékának törlesztése alól, — ha mások rovására is — kibújhatna, s mert hogy ez nem lehetséges, s mert én mint végrehajtó biztos, nála is épen azon törvényes szigorral jártam el, mint a többi adóhátrálékosoknál, s mert hogy a magas kormány őt nem találja érdemesnek, tetemes adóhátrálékát „per gratiam” elengedni, annyira elkeseredett, hogy nem csak becsületemet a zsarolás fátalába beárkolni, de őt igyekezett, a mennyire lehetett, a kormányt is gyanúsítani azzal, mintha csak is a folyó évi adóhátrálékok végrehajtás utján behozatala volna folyamatba.

Azonban hogy a nagyérdemű olvasó közönség is szerencsés lehessen, az „Igazmondó” ezen derék Cliensét megösmérhetni, s főleg, hogy eddig megőrzött polgári becsületemről, még a szennyfolt gyanuja is eloszlassék, ezennel felhivom névtelen cikkíró derék polgártársamat, magát ezen czáfolatomnak lett megjelenése után azonnal bármelyik hazai lapban a nagyérdemű közönségnek névszerint bemutatván, mindazon egyéneket ugyan névszerint kiténtetni, kiknél én zsarolást vagy visszaélést követtem legyen el és pedig az elkövetett zsarolás vagy visszaélés minőségének szabatos körülírása mellett.

Egyszersmind kinyilatkoztatom, hogy ha cikkíró ezt tenni elmulasztandja, nem fogok kézni az „Igazmondó” tisztelt szerkesztősége ellen a sajtóper útját követni, mert míg fertőzetlen polgári becsületem megóvása ezt elodázhatlan parancsolja, addig másfelől nem tartozom azon egyéniségek közé, ki nem bánja akár jól, akár rosszat, csak hogy a lapok beszéljének róla, hanem tartozom azon honpolgárok sorába, ki ebbéli kötelemét híven teljesítvén, becsületét érvénybe kívánja tartani.

Továbbá minthogy cikkíró, a szóalatti cikkének legvégű sorában azon ajánlatot tette, hogy „még visszatérünk rá, ha ő meg nem tér” bátor vagyok én is jelen soraimat azon nyilatkozatom mellett befejezni, miszerint mihelyt cikkíró nevét és az általa ellenem felhozott terhes vádakat, bár melyik lapban olvasandom, akár térjen meg cikkíró, akár ne, én ismét rá viszonzni nem fogom elmulasztani.

Végül reményelem, hogy cikkíró annyi lovagiassággal bírand, miszerint az „Igazmondó” tisztelt szerkesztőségét, úgy engemet is, a sajtó perlekedéstől megkímélendő, felhívásomnak rövid idő alatt elegendő teend, s így szerencsém lesz vele nyilttérén aláírca nélkül találkozhatni.

Árkosi Barabás Elek.

Nyilttér. *)

Nyilatkozat.

1868 május 10-ről a „Nép Zászlója” című lapban megjelent egy levelemben azon kifejezés fordul elő, hogy Pintsu János főbíró ur jubait Szt. György nap után, határunkra bocsátván, ez által jogainban, illetőleg terményeinkben megrabol. Minden félreértés kikerülése végett kinyilatkoztatni kívánom, miszerint ezen szónak „rabol” mint maga a mondat helyesen felfogott értelme is elegendő igazolja, nem tulajdonítottam, s jelenleg se tulajdonítok oly értelmet, mely Pintsu nr becsületén csobát ejthetne; miután ez által jellemét sérteni nem, s csak a bevetett földek és feltöltött kaszálók megkímélését akartam emlékeztetébe hozni. Kolczvár, deczemb. 12-én 1870. Bartók Ignác.

*) Az e rovatban megjelent cikkekért csak a sajtóhatósággal szemben vállal felelősséget a Szerk.

Beküldetett.

49

Minden szenvedőknek egészség a delicat Re-
valesciére du Barry által, a mely gyógyszer és
költség nélkül következő betegségeket gyógyít:
gyomor-, ideg-, mell-, tüdő-, máj-, mirigy-, takony-
bárta-, lélegző-, hüvely-, és vesebajokat, gu-
mót, aszkórt, mellszorulat, hurutot, emésztéshányt,
dugulást, hasfolyást, álmatlanságot, gyengeséget,
aranyért, vízkórt, hideglázt, szédülést, vértulást,

fülzugást, emelygést és hányást még a terhesség
alatt is, hügyeszt, bűskomorságot, sorvadást, eszt,
köszvényt, sárgaságot gyógyít. — 72,000 elisme-
rés gyógyításokról, melyek minden gyógyszerrel
daczoltak, áll rendelkezésre, melyekből kívánatra
kivonat ingyen szolgáltatnak. Táplálóból a hús-
nál, s úgy felnőttek mint gyermekeknek 50-szer
megtakarítja a gyógyszerek árát.

Ujvár, Magyarországon.

Több év óta nem volt teljes egészségem,

emésztésem mindig zavart vala, gyomorhajokkal s
nyálkassággal kellett küzdenem. E bajoktól meg-
szabadított a Revalesciére tizennégy nap haszná-
lata s most hivatásomat akadály nélkül folytat-
hatom.

1/2 fontos bádóg szelencékben 1 frt 50.
1 1/2 frt 50 kr. 2 1/2 4 frt 50 kr. 5 1/2 10 frt —.

Revalesciére csokoládé táblákban:

12 csészére 1 frt 50 kr. 24 csé. 2 frt 50 kr. 48
csé. 4 frt 50 kr. **liszt alakban** 12 csé. 1 frt 50.

24 csé. 2 frt 50 kr. 48 csé. 4 frt 50 kr. 120 csé.
10 frt — kr.

Kapható Barry du Barry és társa által Bécs-
ben, Goldschmiedgasse 8. Pesten Török-nél, Kolozs-
várt Binder K. úr gyógytárában bel-monostortuza
a Redoute során. Továbbá: Kronstädter József
urnál kül-monostortuza 134 szám, bel-monostortu-
za 175 sz. és főtér 2 szám a zálogintézetnél,
és mindenütt postai utánvét mellett.

HIVATALOS.

(2—3)

(572) Az 1871-ik évi január 1-től december végéig szab. kir. Kolozsvár városa
éji világítására mintegy 220 mázsa 45 ioku photogén szükségeltetvén, annak bé-
szállítását elvállalni kívánók **follyó december hó 20 káig** ajánlataikat a tanács-
hoz beadni felkéretnek. Kolozsvárt, december 6-kán, 1870.

Szám 25. alisp. 1870. (573) (2—3)
Kide községében a kercsma haszonélvezeti öszves jog új-évtől kezdve 2 egy-
másutáni évekig e hó 20-án d. e. 10 órakor Bádokba a szolgabírói hivatalos irodá
jában a többet ígérőnek szabad kézből haszonbérbe fog kiadni, a bérleti pontok
addig is ottan megtekinthetők, melyről az illetők ezennel értesítettek.

Dobokamegye felsőkertületi alispánja által. Szamosujvárt, 1870, dec. 1.

NEM HIVATALOS.

(587) (1—6)
MICHELBACH JÓZSEF
legelső és legjobb hírű, bűzetlen
ház- és szoba-árnyékszék,
valamint a kedvelt
Zuhany- szoba- készlet gyára Bécsben
ajánlja a fennebbi tárgyak legnagyobb raktárát (ház-árnyékszék 40, szoba árnyékszék 19 frtől
feljebb, horganybetétek 5 frt.) aránylag legolcsóbb árakban. Megrendelések azonnal pontosan esz-
köszöttek és igazítások gyorsan teljesítettek.
Arjegyzekek és mintarajzok megküldetnek.
Gyár IV. kerület, Grosse Neugasse 38 sz.
Főraktár Istvánér, Domherrenhof 5 sz.

(589) (1—1)
**Cschvindt Pesti legelső és legjobb minőségű
sajtoló és szűrtő gyári főraktára,**
16 év óta egész Erdélyre kizárólagosan **Biásini kolozsvári gyorsutazási
irodájában** vagyon, s onnan akár postán, akár gyorskocsin elküldve **utánvé-
tel**tel megrendelhető, s a legnagyobb pontossággal teljesítettek a megrendelések.
Ara helyt Kolozsvárt 60 kr. fontonként.

(586) (1—4)
ILLATSZEREK.
A cikkek jóságáért kezesség vállaltatik.
Jelen szappanok, minden nemből és illatban 15 krtól 1 frt.
Virág-hajkenőcsök különböző illatban 40 krtól 1 frt. 50 krtól.
Viasz-hajkenőcsök minden színben 20-tól 50 krtól.
Fogkepek, szájjavító 30 krtól 1 frt. Teljes ártatlanul arcfestékek, 50 krtól 2 frt.
Sachet a' Iris (illatpárna, elég egy egész évre a fehérműben 50-től 74 krtól).
Fogkepek dr. Fabertől, legrovidebb idő alatt fehér fogak, 60 kr.
Rizspor 20 krtól 1 frt. 50 krtól, esetet hozzá 35-től 50 krtól.
Extrait-ek zsebkendőre, minden illatban 40 krtól 3 frt.
Hajfestőszerek, ártatlanul, minden színben 1—3 frt.
Mosdóvizek, a bőr tisztítására s minden folt elhárítására, u. m. májfol, szeplő, fakadé-
sat, 35 krtól 2 frt.
Berendezett szekrények illatszerekkel 50 krtól 5 frt.
Utánvét mellett szállítja
NEUSTEIN FÜLEP, Szt. Lipóthoz" ezimzett gyógyszer-
tára Bécsben, Plankengasse 6 sz.
Legkisebb megrendelés legalább 1 frt. o. é.

(563) (6—12)
Boér Sándor varrógép raktárában
Kolozsvárt, bel-monostortuza 190 sz. alatt,
varrógépek,
karácsoni- vagy ujévi ajándéku
**10 forintos havi részletfizetés
mellett, vagy esetlegesen ingyen.**
Van szerencsém köztudomásra adni, hogy a velem összeköttetésben levő külföldi gyárakkal oly
egyezményre léptem, mely szerint azok kötelezve vannak, karácsoni- és ujévi ajándéku vásárlandó
varrógépeket, fizetéképes vonóknak, havi 10 forintos részletfizetés mellett, és még is leszállí-
tott árban általam kiszolgáltatni, ha e kedvezményt, egyszerre az e célra készített gyűjtőíveken
aláírt 10 vevő veszi igénybe.
E mellett az említett gyárak kötelezve a varrógépek terjesztésében buzgólkodó aláírt-gyűjtők
részére, minden 10 darab gép után, 1 darab ingyen géppel kedveskedni, mely a t. gyűjtők között,
gyűjtésük arányához mérten, vagy természetben vagy értékben fog kiosztatni, úgy hogy a ki csak 2
élfogadható aláírt gyűjt, annak az ingyen géphez szerzett aránylagos igénye ki fog elégített.
Szíveskedjenek tehát a részletfizetést igénybe venni akarók, vagy az ilyenek gyűjtésére közre-
működni szándékozik, a varrógépek - árai, tájéki megismerése, esetlegesen a gyűjtőívek átvétele végett
személyesen vagy levél által raktáromban mielőbb jelentkezni.
BOER SANDOR,
varrógép-raktáros, belmonostortuza 190 sz. alatt

(59) (11—*)
FEHÉR MELL-SZÖRP
(weiszer Brust-Syrup)
több egészségügyi hatóságok s tisztí főorvosok
által igazolva,
mindennemű időlt köhögések, mellfájások, nátház, elévült re-
kedtség, torokbántalmak s tüdő-elynyálkásodás ellen eddig még
kielegő siker nélkül sota nem használtatott! — Ezen szörp mindjárt az
első használatnál feltűnőleg jótékonyan hat, — különösen **görcsös köhög-
és és számarhurutnál**; elősegíti a nehéz s megaludt nyálkaki-
köpést, a gégeingert azonnal enyhíti, s rövid idő alatt eltávolítja min-
den, — még az oly heves és gonosz **aszakórköhögést** is, s a **vérhányást**.
Egy kisebb üveg 60 kr., nagyobb üveg 1 frt.
Kapható: **Kolozsvárt, Binder K.** gyógyszerésznél belső monostortuza
a Redoute során. Sz. Udvarhelyt: Veress Ferencz urnál.

(498) (16—16)
BÁNYAI SÁMUEL
kolozsvári szöcsmester,
ajánlja a szöcsmesterség köréhez tartozó minden névvel nevezhető
RUHATÁRÁT.
Elfogad akár magán akár postai úton minden szöcs iparágbeli megrendelé-
seket, s azoknak a legpontosabb és legjutányosabb árban kiszolgáltatásukat saját
felelőssége elvállalásával igéri.
Továbbá elvállal mindennemű öltönyöket nyaraltatás végett illő áron.
Lakása Kolozsvárt, bel-magyarutca 428 ház sz. alatt.
Raktára ugyanelek bel magyarutca Biásini-ház 442 sz. alatt.

(570) (3—3)
Alólirotnak van szerencsém tiszteletteljesen tudatni a nagyérdemű közönséggel,
hogy lakásomat f. é. Szt. Mihály napján a Heller háztól a báró Szentkereszt-féle
háznak az udvaron hátul levő emeletébe tettem át (Kolozsvárt, Fötér, 7 sz. felme-
net az udvarról balra). Midőn ezt a n. é. közönségnek becses tudomására hozni, s
irántam idáig tanúsított nagybecsű bizalma- és pártfogásáért hálás köszönetemet
nyilvánítani szerencsés vagyok: bátorodom ezutánra is becses kegyébe és pártfogásá-
ba ajánlani **ujlag és dusbabban berendezett
női-pipere divat-termemet.**
Költséget és fáradságot nem kimélve, igyekeztem tisztelettel Bécsből a napok-
ban hozott, választékos izlésű és divatos női-pipere divatcikkkel, mint: **cap-
schon-ok, fejékek és fejkötőkkel, kalapokkal, francia gyártású szala-
gok, virágok- és tollakkal** ellátni s a külföldi nagy városok divattermeinek min-
tájára rendezni be.
Mintán izletes, kész munkákkal bővön vagyok ellátva, bármely tömeges meg-
rendelést nemcsak a legpontosabban és kívánság szerint teljesíthetek, hanemegyszer-
mind a lehető legjutányosabban is, sőt csaknem gyári áron. — Vidéki megrendelése-
ket új cikkekre, vagy régiek kiigazítására, posta utánvét mellett örömmel vállalko-
el, azoknak is pontos és jutányos teljesítését ígervén.
Azon kegyes és szíves pártfogás, mely tisztelettel idáig is fentartotta, bátor
vagyok ismételtén ezutánra is a legfőbb tisztelettel, bizalomteljesen kérni.
Kolozsvárt, october 22-én, 1870.
PAPP ÁGNES.
divatárúsnő.

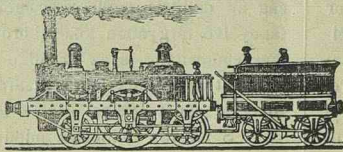
(581) (2—3)
Hirdetmény.
Fusztí Karolynak Ugron Sándor ellen
ügyében lefoglalt s összesen 900 frtra
becsült 100 darab selyem birkajuhai **1870
dec. 23-kán M.-Záhon** a m.-ludasi
Egyesbíróság által **Bécs**áron alól is
elfogad adadni.
Kolozsvárt, dec. 10. 1870.

(406) (7—12)
POY J.
porcellán-gyári raktára
Bécsben, Naglergasse 9 sz.
ajánl kiadásra és ajándékokra: virág-
cserepeket, öblönyöket, író- és tűszereket, lá-
togatójegy-, kenyér- és gyümölcsoszarakat, finom
porcellán-virág-bokrétákat és díszmítárgya-
kat, az egyszerűtől a legfinomabb nemfélig.
1 asztali teríték, régi alak, sima fl. 8 1/2,
10, 12.
1 asztali teríték, divatos tál és mártás-
csésze fl. 12 1/2, 13, 14, 15.
1 asztali teríték, csipkés fl. 16, 18, 20, 100.
1 asztali teríték, régi alak fl. 21, 22, 24, 26,
1 asztali teríték, divatos tál és mártás-
csésze fl. 25, 26, 30, 32.
1 asztali teríték, csipkés fl. 32, 36,
40, 200.
1 thea-vagy kávé-teríték 6 szem. fl. 3 1/2, 4, 5,
5, 8, 10—30.
1 thea-vagy kávé-teríték 12 személyre fl. 6, 8,
10, 20—60.
1 mosdó-készlet 8 darab fl. 4, 6, 8, 10—30,
egész fehér fl. 2, 60.
1 mosdó-asztal öntött vasból fl. 7, 8, 10, 16.
Legjobb porcellánragasz 25 kr.
tiszttörp 20 kr.
Megrendelések utánvét mellett a legpontosab-
ban teljesítettek. — Árjegyzékek ingyen.

(585) (2—3)
Egy szolid nő,
a magyar és német nyelvben
járta, minden nő munkát értő, szeretné
egy uraságnál mint gouvernánt, vagy tár-
salgónő állomást nyerni. — Bővebb tudosi-
tást ad bérment levelekre a Graser-féle
vaskereskedés Medgyesen.

567 6—6
Végeladás!
Karácsoni és ujévi ajándékok.
1 téli ruha 1 frt 50
1 " kendő 2 " 80
1 " felöltő 2 " 50
1 " paletot 8 " —
1 tég 30 rőfös háziváson 7 " —
1 tucet finom törölköző 4 " —
1 " " len asztalkendő 4 " 50
1 " " len zsebkendő 2 " —
Váson-, divat- és felszerelő-raktár
Bécs, Mariahilferstrasse 76.
Balasiewicz C. W.

(588)



(1—1)

Magyar keleti-vasút**Nagyvárad-Kolozsvári vonal.**

A személy és vegyes vonatoknak fennálló menetterve f. 1870 December 18-tól
kezdve következőleg változik meg.

Állomások:	1. sz. Személy vonat.				5. sz. Vegyes vonat.				2. sz. Személy vonat.				6. sz. Vegyes vonat.			
	Ér-kezik.		Indul.		Ér-kezik.		Indul.		Ér-kezik.		Indul.		Ér-kezik.		Indul.	
	ó. p.	ó. p.	ó. p.	ó. p.	ó. p.	ó. p.	ó. p.	ó. p.	ó. p.	ó. p.	ó. p.	ó. p.	ó. p.	ó. p.	ó. p.	ó. p.
Nagyvárad	delut.	4 15	4 40		reggel.	4 8	4 48		reggel.	4 45		delut.	10 51			
Mező-Telegd		5 26	5 28			5 49	6 4			5 12	5 13		11 22	11 30		
Élesd		5 50	5 52			6 34	6 49			5 50	5 55		12 13	12 23		
Rév		6 16	6 21			7 21	7 36			6 52	6 55		1 26	1 56		
Brátka		6 49	6 50			8 12	8 26			7 39	7 44		2 54	3 20		
Csucsá		7 32	7 37			9 21	9 51			8 25	8 27		4 15	4 23		
B.-Hunyad		8 21	8 25			10 50	11 20			8 53	8 58		4 59	5 9		
Egeres		9 21	9 24			12 20	12 32			9 22	9 24		5 39	5 51		
M.-Nádas		10 —	10 2			1 15	1 23			9 46	9 51		6 19	6 32		
Kolozsvár		10 28	este.			1 54	delut.			10 37	11 —		7 29	8 12		

Az eddigi esatlakozások a tiszavidéki és osztrák államvasút vonataihoz változatlanul maradnak.

Pesten, 1870 évi December hóban.

A főigazgatóság.

(Utánnyomás nem díjaztatik.)

A t. közönséghez!
Tisztelettel alólirotnak bátorodik a n. érd. t. cz. közönségnek tudomására
juttatni, hogy barátságos egyezkedés következtében a „Haller, Lászlóffy és
Molnár“ cég alatt fennállott „asztalos-munkák raktára“ című üzletből kilépett.
Ennek következtében saját, alább olvasható cége alatt a belkő-
zépotezai 458 számú ház első emeletében hasonló üzletet
nyitott, s a t. legnagyobb pontossággal folytatandja alólirotnak.
A midőn tehát ezennel szerencsés a n. é. t. cz. közönségnek őszinte
köszönetet mondani azon nagybecsű pártolásért, a melyben a közös üzletet,
a melynek alólirotnak egyik társvezetője volt, részesíteni szíveskedett, reményét
bátorodik kifejezni, az iránt, hogy a t. cz. n. é. közönség pártfogásával aló-
lirotnak saját cégét üzletét is szerencsésíteni kegyeskedni, s e kellemes remény-
ben esedezik, miszerint minden szakmájába vágó megrendelésekkel s dűsan
ellátott raktárának számos látogatásával neki alkalmat szolgáltatni szívesked-
jék a n. é. t. cz. közönség, miszerint a jó izlés, pontosság és jutányos árak
tekintetében a városban minden hasonló üzlettel a versenyt kiállani képes.
Kolozsvár, július hó 1870.
HALLER FERENCZ
polg. asztalos mester és kész bútorraktár tulajdonos.

(498) (16—16)
BÁNYAI SÁMUEL
kolozsvári szöcsmester,
ajánlja a szöcsmesterség köréhez tartozó minden névvel nevezhető
RUHATÁRÁT.
Elfogad akár magán akár postai úton minden szöcs iparágbeli megrendelé-
seket, s azoknak a legpontosabb és legjutányosabb árban kiszolgáltatásukat saját
felelőssége elvállalásával igéri.
Továbbá elvállal mindennemű öltönyöket nyaraltatás végett illő áron.
Lakása Kolozsvárt, bel-magyarutca 428 ház sz. alatt.
Raktára ugyanelek bel magyarutca Biásini-ház 442 sz. alatt.

(570) (3—3)
Alólirotnak van szerencsém tiszteletteljesen tudatni a nagyérdemű közönséggel,
hogy lakásomat f. é. Szt. Mihály napján a Heller háztól a báró Szentkereszt-féle
háznak az udvaron hátul levő emeletébe tettem át (Kolozsvárt, Fötér, 7 sz. felme-
net az udvarról balra). Midőn ezt a n. é. közönségnek becses tudomására hozni, s
irántam idáig tanúsított nagybecsű bizalma- és pártfogásáért hálás köszönetemet
nyilvánítani szerencsés vagyok: bátorodom ezutánra is becses kegyébe és pártfogásá-
ba ajánlani **ujlag és dusbabban berendezett
női-pipere divat-termemet.**
Költséget és fáradságot nem kimélve, igyekeztem tisztelettel Bécsből a napok-
ban hozott, választékos izlésű és divatos női-pipere divatcikkkel, mint: **cap-
schon-ok, fejékek és fejkötőkkel, kalapokkal, francia gyártású szala-
gok, virágok- és tollakkal** ellátni s a külföldi nagy városok divattermeinek min-
tájára rendezni be.
Mintán izletes, kész munkákkal bővön vagyok ellátva, bármely tömeges meg-
rendelést nemcsak a legpontosabban és kívánság szerint teljesíthetek, hanemegyszer-
mind a lehető legjutányosabban is, sőt csaknem gyári áron. — Vidéki megrendelése-
ket új cikkekre, vagy régiek kiigazítására, posta utánvét mellett örömmel vállalko-
el, azoknak is pontos és jutányos teljesítését ígervén.
Azon kegyes és szíves pártfogás, mely tisztelettel idáig is fentartotta, bátor
vagyok ismételtén ezutánra is a legfőbb tisztelettel, bizalomteljesen kérni.
Kolozsvárt, october 22-én, 1870.
PAPP ÁGNES.
divatárúsnő.

Nyomatott az ev. ref. főtanoda betűivel Stein Jánosnál.
Mellékletek: 1) „Magyarország és a nagyvilág.“ 2) „Képesvilág“ előfizetési felhívásai.
Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.